

DEBRECZEN

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

A debreczeni-vidéki „függetlenségi párt” közlönye.

Megjelen hetenkint ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Előfizetési árak:

Helyben és postán küldve:
Egy évre 10 ft. Negyed évre 2 ft 50 kr.
Fél évre 5 „ Egyes szám — „ 5 „
Előfizetési pénz s minden közlemény:
főpiac, VECSEY-ház, földszint a szer-
kesztőségbe bérmentve küldendők.

Előfizethetni helyben:
TELEGDI K. LAJOS és ifj. CSÁTHY
KAROLY könyvkereskedésében és a
szerkesztőségénél. Együtt a postahí-
vatalok útján.

Hirdetési díj:

Négy hasábos petitorért 5 kr.
Nagyobb terjedelmű, mint szintén több
izbeli hirdetések, alkuszert a
legolcsóbb árért.
Bélyegdíj: minden beiktatásért külön
30 kr.
„Nyílt-tér”-en megjelenő közlemény
minden petít sora 15 kr.
N év- vagy bérmentetlenül beküldött
kéziratok nem vétetnek tekintetbe. —
Ugyazint a kéziratok nem adnak



Isten hozott!

(s.) Debreczen városa ma ki-
váló megtiszteltetésben részesült.

Falai közt van szerencséje üd-
vözölhetni protestáns Egyházunk
kittünőségeit, büszkeségeit.

Idesereglettek ők, hogy Egy-
házunk javára böles tanácskozásai-
kat megtartsák, hogy századokra
kiható intézkedések alapját meg-
vessék.

Nagyot haladt a kor.
Idestova négyszáz éve, hogy
Luther felvilágosodottságával meg-
veté a reformáció alapját.

E lezajlott hosszú időnek til-
dözései a hit ellen, a küzdelem, a
szeretet vallása mellett a zsarnoki
rendszerrel szemben elmúltak.
A sötét idők nyomán a hitnek vi-
lága gyult ki. A nyers küzdelem
most már csak a mult emlékei kö-
zé tartozik.

Nem az üldöztetés ellen kell
többé küzdeni, hanem békés mű-
ködés közben a haladásnak alapját
megvetni, a meglevő jót tovább fej-
leszteni, az előrehaladt kor kívá-
nalmáihoz idomítani.

E magasztos cél elérésére gyü-
lekeztek ma Debreczenbe az egy-
házi kittünőségek.

Legyenek üdvözölve a tisztas
férfiak!

Üdv nekik!
Debreczen város lakossága
őszinte szívből, őszinte örömmel üd-
vözli őkét.

Működésük korszakalkotó lesz
egyházunk történetében, s Debre-
czenre új fényugárt hint.

Hozta isten Debreczen váro-
si falai közé a kálvinista Rómába
Egyházunknak, hazánkunk büszke-
ségeit, hatalmas oszlopait.

Legyen áldás működésükön!
Egyházunk java vezérelje s az Ur
kegyelme kísérje lépteiket!

Hozta isten!

B.-Csabán a függetlenségi párt nem
voss részt a pótválasztásban az idő rő-
vidsége miatt.

Ki lesz külügyér? Mint a Tag-
blatt írja, Szilágy József maga oda nyilat-
kozott, hogy a provizorium a külügyi-
miniszteriumban rövid tartamu lesz. Az a
kombináció, hogy Kálnoky gróf neveztetik
ki külügyminiszterré, ismét háttérbe
szorult s Andrássy Gyula gróf kinevezé-
sének esélyei újra nagyon javultak.

**Az olasz király és királyné Béce-
be megérkeztek.** Tegnap nagy katonásdi
tartatott a Schmelzen.

**A külügyi hivatal vörös
könyve** megjelent s szétszórták a dele-
gátusok közt. A kötet a keleti ügyekre
vonatkozó levelezést foglalja magában
1880. okt. 2-ától 1881. augusztus 30-áig.
Az első részben a török-montenegró határ-
ügyre, a második részben a török-görög
határkérdésre vonatkozó okiratok vannak
előterjesztve; de semmi kiválóbb érdekű
dologt nem tartalmaznak. Nem hagyhat-
juk említetlenül, hogy a közös külügyi-
miniszteriumban annyi udvariasság sem
volt a magyar delegátusok iránt, hogy a
német levelezéseket magyarra fordíttatta
volna, s ezzel azt jelentette ki, hogy a
magas delegáció tagjainak, ha a diplo-
máciai levelezések tartalmát ősmerni ki-
vánják, tudniok kell németül. Ez az a bi-
res paritás.

Sárosmegye e hó 25-én a ma-
gyarosodás érdekében igen fontos határo-
zatot hozott, amennyiben egyhangulag el-
fogadta Bánó Józsefnek következő indít-
ványát: „Sárosmegye közönsége elhatá-
rozta, miszerint köteletségének fogja tar-
tani, határa körében, minde ntörvényes és
megengedhető eszközökkel — társadalmi
uton is — a nép között a magyar nyelv
vet és szellemet terjeszteni.” „Ezen czél
kivitelére, az egész megye köréből száz-
tagu bizottságot nevez ki, melynek felá-
data a követendő eljárás körül az elveket
és alapszabályokat megállapítani és az
ügy keresztülvitelére a törvényes lépése-
ket megtenni.”

Hogy áll a világ?

Budapest, október 27.

(—) Ne tessék megijedni, nem a
Balkán félsziget elfoglalásáról, sem a fe-
jedelmek találkozásából eredhető bonyo-
dalmakról, hanem önmagunkról szólnak.
Nem csak az ipartársulatok nem fe-
lölnek meg a hozzájuk fűzött várakozás-
nak, hanem a gazdasági egyesületek sem,
kivéve a küzdelemben megedzettek: mint
első helyen állók a békésit, aradit, győ-
rit, sopronyit és erdélyit, a többit alig ér-
demes felemlíteni, mert hiányzik bennök
a szellem, mely nekik életérőt adhatna;
az alakuló félben levőket pedig már kez-
detben leszorította az alkotmányos aera.

Azt véltük, hogy a Bach rendszeré-
nek ellensúlyozására megszületett egyesü-
letek félbreedt öntudatos erejükkel im-
már nagy tettekre szánják el magukat, az
alkotmányosság helyreállításával azonban mi-
nél hamarabb meggyőződünk, hogy a kez-
deményezők a pártfogók inkább a megye
és a városbáza felé tartottak, az eszme
pedig félre téve, ma már az emuenidák
álmát alussza mindadig, migmen a ke-
gyeletos emberek mély álmaiból felébred-
tik, nehogy később a boszu istenei által
meglátogatassunk. Addig azonban a jó-
akaratuak virasztanak, hogy a hallgatásra
kényszerített eszme, mely hivatva van
gazdasági viszonyainkat rendezni, a mive-
lődést és közvagyonosodást elősegíteni, és
így az általános jólétet megalapítani —
feléledjen, melyhez a mostani nehéz meg-
próbáltatás idején fordulhatnának és a tár-
sadmli téren pótolhatnánk azt, mit poli-
tikai experimentációk közepette elhanya-
golunk.

Sok hibát követtünk el eddig és foly-
tatjuk tovább. Nézzük csak előről ott, hol
Ádám apánk született az őstermő földnél:
melyben csak pár évtized előtt az arany-
kalászok inogtak s dusan értek szőlőben,
ott ma a talaj kivan merítve, az össze-
hányt trágya pedig, mint semmi értékkel
nem bír, a gyom sokasodására szolgáltát
tápot. És a tejjel és mézzel patakzó róná-
kon, hol azelőtt a juh és szarvasmarha
nyájak kolompjainak kongása esalta a vánd-
dort arra felé, cserény oldalánál nem he-
ver már a pásztor let ritett subán, feltörve

— felhasogatva lett a puszták szabad tere
a nélkül, hogy ez által értékben a közva-
gyon szaporodott volna. Mire vezet mind-
ez? Gazdasági bukásra és végeleszegénye-
desre!... Aki nem hiszi, vegyen ma-
gának fáradságot és utazza be a Duna és
Tisza mellékét, tapasztalni fogja, hogy a
bukás szélén áll a nép.

Egy évtized előtt még volt a 48-diki
gyámkódó évekből megmaradt pazagon;
mit azóta magára hagyottan elpazarolt, de
a jövőről gondoskodni azok vannak hi-
vatva, kik a nép vezéréül lépnek fel és
arra hivatottak is.

Igy tehát a magára hagyott nép sze-
gényedik csak? Nem. A közép és nagy-
birtokos is hanyatlík. Tessék csak végig
nézni a megyéken: száz öcsesaládból elsze-
gényedett elpusztult 68.

„Áll még az ősi kastély, hidegen
Tekintenek szét a pusztult falak;
Az őslakók — egy vén szolgán kívül —
Mind mind régen a sirban nyugszanak!”

Azok pedig, kik még valahogy fen-
állanak: négy hatod része tele van adó-
sággal, a bukás reájuk nézve már csak
idő kérdése.

Nem nevetni való, ez komoly baj.
Meginatja a jövőbeni reményt — a hitet.

A nép, mely az alkotmányosság foly-
tán oly szabadon jár-kei, mint madár a
légtben, szabadsága élvezetében magáról fe-
ledkezik meg és gond nélküliségben nem
veszi észre az örvényt, melynek szélén áll,
melyben rövid idő alatt elmerül. Akár-
merre nézünk, mindenütt a szellemi ha-
nyatlás és szegényedés tünik elénk; pe-
dig egyes falvak távolról oly szépek lát-
szanak, mintha a természet minden kel-
lemeivel megvolnának áldva. Álomkép biz-
az. A cserjék közti legelőt hús folyóvíz
kigyózza végig s üdítő itallal látja el a
gazda gondatlansága miatt elesen-
nevezett állatokat. — A rezgő nyárfák,
akácok, terebélyes eper és más nemes
gyümölcsfák korhad, repedezett állapot-
ban élőküdnék még; a belőlük kiszil-
várgó nedv pedig arról tanuskodik, hogy
a gazda egykedvűsége következtében a
rákfene pusztítja a fák életét, csak minden
negyedik évben hoznak annyi gyümölcsöt,
mely eszükbe juttatja a jobb időkbeli em-
berek iparkodását, midőn a földes ur gon-
doskodott jobbágyainak jólétéért; azon
idők emlékeit képviselik az agg fák, me-
lyeket az ifjabb nemzedék kéjelgése má-
morában pusztulásra juttatott. Az utcákat
nyáron a haraszt télen pedig a feneket-
jen sár borítja, itt ott egyesével látni szé-
delgő borjút, mintha gazdája sem volna,
egy egy háza alig jut tíz liba, husz csirke,
pujkát-ruccát pedig minden harminczadik
háznál tenyésztenek a gondosabb asszo-
nyo. A házakat barnára mosta az eső,
nem akad senki a meszelésre, fűdelét az
orkán tépte szét. — Csoportokban faár-
nyék alatt ülnek a nők, bölesen beszélve
az újabb eseményekről és közben foltoz-
gatják a közlegő vasárnapi megmosandó
fehérneműt, fel-felemelvén sötét szemüket
a közlegő vándorra és egy gyümölcsárul-
lóra, ki egy felönti összezuozott gyümölcsöt
ugyananyi buzéért szokott becsereálni, meg-
levén győződve, hogy a nagy beszélgetésbe
elegyedett nécsappal így is könnyen meg-
alkuszik; mely számításában nem is csa-
lódott. Ennyire jutottak tehát a falusi nők,
annyi felfogással sem bírnak, hogy az egy
felöntő gyümölcs értéket megbírálni sem
képesek! Valóságos prédaság. A házak
egy része tengeriszárral, vadkenderrel és
csepleyével van kerítve, több helyen avval
sem. A régi jó kerítésnek csak az emléke
maradt meg az öregebbek emlékében, tör-
melékké tette azt az évek hosszu sora,
évtizedek óta sem akadt senki, ki a régi
kerítést javítsa, elpusztult részben a lá-
bas jószág pusztításai folytán; ugy néz
ki az egész, mint ahogy a költő megírta:
Boldogult nagyapám szájából hallám még,
Hol nyitva a kapu és kedves a vendég;

De mely házon kapu és kerítés nincsen.
Arról azt mondotta, hogy abban rend sia-
csen!

Az udvarajtó félfája dűledező álla-
potban várja, hogy valaki megkönyörtljön
helyzetén. A kapunak felét, szénatakaró-
daskor, a szénásszeker döntötte ki, két
hónap óta hever ott, anélkül, hogy fele-
melték volna.

Az udvaron a szérűhely közelében a
trágya van szétdulva, a gabnarakományt és
az eddig kinyomtatott szalmát az ügyelgő
sertések és baromfiak turják szét; szét-
szórvra hever a kocsi alja, egyik kereke
a kertajtót helyettesíti, közben egy itató-
vályu, ásó, kapu és egy rozsuat talicska
költsői rendeltensége oly élékeny ecseteli
e közlegő tönkremenést, miként arról bárki
is csak egy pillantással meggyőződhetik.

A kertet és a tengeri földet ugy
anyira el lepte a gyom, hogy jó szemű em-
ber legyen, ki a hasznos veteményt köny-
nyen megtalálja. A behordott buzakévek
negyedrészen aszat, szederinda és más
futó fűvekkel telvék, a konkoly és vadőz
nyolezadrészt képviselnek. A kalászok
egy része tulértet, a magot hullatják, a
sarjkalászok pedig éretlen állapotban vá-
gattak le, valóságos vegyüléke az alja-
bonának; nem csoda ha féláron értékesít-
hető —

Két éve már, hogy az okosabbak látva
a naponkint mindinkább nyilvánuló szegé-
nyedést, képviselők gyűlést tartottak,
melyen elhatározatot az ugarrendszer be-
hozatala, hogy így az állattenyésztés és
trágyatermelés által a földet is jobban
termeljenek. Ezen üdvös határozat szépen
bejegyeztetett a képviselő testület jegy-
zőkönyvébe, de csak hamar egy kereszt-
huzással érvényen kívül helyzetetett, mert
nehány egyén beadványára az határozata-
tot: hogy a törvény határozata szerint min-
denki sajátjával tetszése szerint rendelke-
zik. —

Ezen kegyes hátrakt következtében
a képviselő testület fellebbező bizottsága
két kocsin berándult a szolgabíróhoz, de
a rozsu ut és gyenge lovak miatt későn
érkezett be, a szolgabíró bizonyos dolgok
elitézése végett ekkorra már elutazott; és
így mit tehettek mást? mentek haza és
a vendéglo iövájában beszélték el egymás-
nak az életbajait, mely ez emberiséget
végmrolásra vezet.

De ne rajzoljuk tovább a sötét ké-
pet. Térjünk át a baj orvoslására.

A jóakarát és igyekezet a baj or-
voslásához még nem elegendő, hogy biz-
tos sikerhez vezessen, a nagy bajhoz kellő
orvosló szerekkel nem járulunk és a be-
tegség symptomáit a maga egész mivolt-
ában felismerni nem akarjuk. Vegyünk
példát azoktól a hangszorgalommal dol-
gozó nemzektől, melyeknek legjobb hi-
tük az, hogy kevesen beszélnek felőlük, s
melyek önszorgalmuknál fogva az anyagi
virágzás színfokán állanak, kik nem hord-
ják vagyontukat a bizonytalanság raktá-
rába; ezekhez a nemzetekhez kellenék
fordulni és megtanulnánk ismerni az utat,
melyen közgazdaságunk felvirágzására ha-
ladnunk kell.

De ki az, ki tapasztalatok és tanul-
mányok gyűjtésére szánja magát? Messze
átnézhetjük a vidéket, alig akadunk ta-
nulmányozni szerető emberre. Csak az ur-
hatnáság s több eféle gyengeségeket bi-
zonyító felszélést, henczeget látunk sok-
alig felesepredett emberkén. Beesület-tu-
dás, tisztelet viszonsz ezek oly ismeret-
lenek az aracsaknál, miként az ember-
nek soka kell gondolkozni, hogy bennök
egy jobbcaska eszmét fedezhessen fel. S az
efőle urak, akár van képeességük akár
nincs, sógo-, koma nagybátya s a többiek
utján legalább is szolgabíró, vizeispán
vagy plane országos képviselőkké nővik
fel magukat a helyett, hogy a munkát, a
tisztességes munkát előbb megtanulták
volna. Sok esetben aztán az ilyen ész-

nantnyuk.

relt női divat raktá-

Alajos

TCZA 2 ik SZÁM.

d női ruhák és felöl-
serint, iéen jutáuyos

felé, 8 óra alatt ké-
szakférfiu felett ren-
és bécsi legelőke-
rel működött.

öltök.

áraz tűzifa.

k, tölgy és vargafát a vas-
dvarban levő faraktárból
önőségben ajánl

Geréby Fülöp.

344. szám.

JNGYZÁK.

TVAN" gőzmalom
készítményeinek
őszpénz fizetés mellett.

ak ausztriai értékben
költségmentesen
TSÉG NÉLKÜL, DEBRECZENBEN
ingyen szákkal.

100 kiló	25.80
50 kiló	12.80
30 kiló	7.40
20 kiló	4.80
10 kiló	2.40
5 kiló	1.20
1 kiló	0.24
100 kiló	25.80
50 kiló	12.80
30 kiló	7.40
20 kiló	4.80
10 kiló	2.40
5 kiló	1.20
1 kiló	0.24
100 kiló	25.80
50 kiló	12.80
30 kiló	7.40
20 kiló	4.80
10 kiló	2.40
5 kiló	1.20
1 kiló	0.24

lelésre azt szokták mondani: Ott van az alkotmányos kormány, annak kötelessége bennünket kormányozni és örökös felelősséget vállalni. — Hát hogy lehet ez így? hiszen a kormány csak az államszervezet vezetője, mindenki felett csak nem örökös felelősséget vállalni, segíteni pedig nem segíthet, ha a szervezet egyes tagjai nem működnek közre. Vetközzék csak le a közönyösséget, meglátják, hogy egy közös cél elérésére egyestülve oly erő fejlődik ki, mely előtt ledőlnek az akadályok.

Nem emlékszünk hol, de valahol olvastuk, hogy „Nem a megye és országházában órák hosszan át üres szalmacélpel politikuskok van az ország ereje, hanem a józan felvilágosodott népből, ennek vállai emelték és tartják mind a két épületet, a felvilágosodott nép életképessége ad irányt a képviselőknek, és ez a nép menti meg a hazát, az ő felébredett úntudatos erejével, kitartó munkájával, melyet az idők folyamán minden államban tisztelni tanulnak.

Hol vagytok ti tetteben és szellemében egyaránt dicsők, a XIX. század IV. dik évtizedének hú apostolai, néprezetői?!

Hogy áll tehát a világ? A mai kor a személyvesztés kora, az utcai subancz is status férfiu, a szédelgés tudomány kezd lenni, papirra rajzoltatik az eke és sokan szántanak a levegőben; fordítsátok le a szöveteket, meglátjátok, hogy a multat eltemetitek, a jövőnek pedig mivelődés és vagyonszerzés nélkül nem lehetnek urai soha! . . .

Dolgozni vagy pusztulni! ez a kor jelszava!!

Nőegyletünk szervezetéről.

□ Ezelőtt 12 évvel 1869. év aprilis hó 30-án megalakított „debreczeni jó tékony nőegylet” alapszabályai, az előbbi iséges évek előidézte kényszerítő körülmények behatása alatt keletkeztek s ép azért, mert halaszthatlan társadalmi kérdések vártak megoldásra, csak is egyoldalú célok megvalósítására t. i. az árvák gondozása és a szegény ügy istápolására irányultak. Eme földadatát a nagyérdemű közönség áldozatkész hozzájárulásával a nőegylet vezérői kifogástalanul megoldotta s e tekintetben méltó elismeréssel kell adoznunk annak, ki a kezdet nehézségeivel megküzdvén, ügybuzgóság tapintatos és erélyes eljárás által a nőegyletet szép sikerrel vezette éveken át, a Bethlen Mikó Róza ő méltóságának emléke élni fog mindaddig, míg a nőegylet fennáll s megőrzendi a jók iránti ragaszkodását.

A nőegylet eddigi álláspontját az alapszabályok értelmében megvédte, az árvákat gondozta, tetemes összeggel segítette a városi szegényeket; de ez nem lehet egyedüli célja továbbra is nőegyletünknek, mert a megváltozott viszonyok ezeknél még fontosabb társadalmi bajok orvoslására hívják föl nőegyleti tevékenységünket.

Nőegyletünk hivatása körébe tartoznak létesíteni bölcsödét, gyermekmenhelyeket, óvodákat, lelevez és árvaházat; általa gyamolítva létesülhetnek nőnevelő intézetek s az azokból kikerült növendékek tovább képzését biztosító különféle intézetek, u. m. nőipariszkolák, nőipar-tanműhelyek, munka-bazárok, csupán a nőegylet tagjainak anyagi és erkölcsi támogatása mellett virágozhatnak fel kívánt mérvben. Legutóbbi időkben hazánk külföldi vidékein megalakult béke időkben betegek, háborus időkben a haza védelmében megsebesült hazafiúk ápolására hivatott „veres kereszt” egyletek szintén a nőegyletet által nyerhetnek istápolást.

Ily és sokféle társadalmi mozgalmakban való részvétet muhatlanul alapszabályaink korszerűbb módosítását, megfelelő átalakítását az egylet belső szervezetének kívánatosá teszi.

Nem újítási vágy ösztönzi azokat, kik nőegyletünk korszerűbb szervezetére irányuló módosításokat sürgetnek, nem is új irányelvek azok, melyeknek megoldása a nőegylet várt, le van téve azoknak alapja már a meglévő alapszabályokban, de azon elveket, célokat részletesebben kifejtteni, az alapszabályokban körvonalozni, égető szükségé vált, hacsak nem akarják magukat a szomszédvárosok előhaladottabb intézményei által iuszárnnyaltatni, s meglévő felbontatlan alaptökeiket a korszerű s údvös intézmények istápolása helyett gyümölcsötlenül holt tőke gyanánt hevertetni. Ez nem lehet célja az egyletnek, nem lehetett szándéka az egylet nagylelkű alapítóinak. Ily felfogás által vezéreltetve megkíséréljük körvonalozni, miként lehetne az egyletet

újászervezni, hogy az eddigi údvös irányítást meg, még mas társadalmi kérdések is belevonhatók legyenek hivatása körébe.

Első sorban kívánatos, hogy a gróf Kornis Zsigmondné ő méltósága lemondása folytán megüritt elnökségre s a már évek óta betöltetlen másod alelnökségre oly hivatott tehetség választassék, a kiknek vezetése alatt a megoldásra váró feladatok keresztülvihetők legyenek.

Ezek mellé, a már eddig is ügybuzgó választmány tagjai közül a különféle céloknak megfelelő, külön-külön albizottság szervezetessék, így lesz elérhető, hogy az elnök és alelnökök nem lesznek magukra hagyatva, mint eddig voltak, s többek tevékeny támogatása mellett bármily nehézségek könnyebben leküzdhetők lesznek.

Ily külön bizottság volna alakítandó, Elnök vezetése alatt a bölcsödék, gyermekkertek, óvodák feletti felügyelettel ruházott fel, működési körébe tartoznék a nőképzés, női ipar fejlesztés, nőipar tanműhelyek szervezetére hatni.

Az első alelnök mellé rendelt bizottság gondozná az árvákat, kezelné az árva és szegények segélyalapját. A második alelnök külön bizottság élén szervezné a „veres kereszt” jelvény alatt működő, sebesültek, betegek ápolására hivatott egyletet. Ezek kellően összhangzásban működve, a nőegylet áldása lesz társas életünknek is.

A fővárosból.

A Budapesten tegnap délből havazott, s olyan hideg volt, hogy beillett volna decemberbe.

A kiegyezésnek vége! Az ideiglenes Deák-szobrot talapzatáról már egészen és — kisebb sérüléseket leszámítva — épen leszállították és bevitték Huszár Adolf műtermébe. — A mellékalakok közül a „Tudomány”, a „Jog és igazság”, valamint a „Szeretet” szintén épen kerültek le, azonban a negyedik, a „kiegyezés” leszállítás közben tetemes sérülést szenvedett, amennyiben a két kisebb, egymásnak testvérjobbot nyújtó alak egészen összetört, a ki békülés nemtörődome pedig bal karja tört le. Babonás politikuskok onnantól járhatnának a balesetben.

Edelsheim Gyu'ai nem Szapári Lászlóval, hanem Máriaassy tábornokkal vívott párbajt.

A vidékről.

Bagos okt. 28.

Szomoru benyomás tartja közösgünk lakosságát igaztatlanságban. Egy ifju élet esett áldozatul az öngyilkosság ragályos kórjának. A romboló revolver golyója egy viruló nő szívet szaggatá szét, erőszakosan vágva a természet lassu lefolyása elé.

Az ifju nő neve, ki férjétől elválva a legszerencsésebb anyagi körülmények közt élve, önkézevel vetett véget életének. Sz . . . i Eszter. Csak 25 éves volt. Viruló erőben egészségnek örvendett. Mi vitte a gyászos tett elkövetésére? mely titok.

Egyébiránt közösgünknek más tekintetben is van oka a levertség bizonyos fokán sínlenni. — A legközelebbi esős idők a mezei munkát lehető legnagyobb mérvben hátráltatták, a tengeri törésben, az ugar vetetlen, s a különböző adónevek kérérelhetlen erővel hajtának be, dacára hogy közösgünk egyike azoknak, hol mindig pontosan teljesítettek az állam iránti kötelezettségek. Hova fejlődnek a dolgok, ilyen körülmények közt? egyelőre beláthatatlan, de így soká alig tartat, mert a lelkiismeretesebb munkás is elcsügged, ha méltánytalanság fogadja és haszon nem jutalmazza törekveit.

r. l.

UJDONSÁGOK.

* A zsinati képviselők a mai déli és délutáni vonatokkal érkeztek meg városunkba. A vasutnál a debreczeni ref. egyháztanács számos tagjai, Révész Bálint püspök, s a főiskola tanárai által fogadtattak, s legott el is szállásoltattak. — A zsinat elnöke báró Vay Miklós a városházán a főispáni helyiségben szállásoltatott el. A zsinat ünnepélyes megnyitása e hó 31-én, hétfőn

delelőtt a tef. nagytemplomban tartandó istentisztelet alkalmával fog lefolyni, a hol Fejes István S. A. -új helyi ref. lelkész tartja a szónoklatot. Az istentisztelet alkalmával a zsinati összes képviselők azon korláton belül fognak állani, hol az urvacsoráját szokták osztani. A debreczeni ref. egyháztanács tagjai a templom keleti oldalán, a nagyközönség a földszinti padokban, a hölgyközönség pedig a karzatokon foglalnak helyet. Az istentisztelet után a zsinati képviselők a főiskola ezen alkalomra átalakított dísztermébe vonulandnak a zsinati első gyűlés megtartására.

A „Debreczen” okt. 26 ik számában válaszol a „Biharmegyei lapok” személyem ellen intézett támadására, válaszol irányomban jóakarólag, mit midőn megköszönök, kijelentem, hogy én e tárgyban nyilatkozni nem fogok: mindenki beláthatja, hogy az olyan támadás, mit polemia tárgyává tennem nem lehet. Vidovich György.

* A zsinati tagok tiszteletére hétfőn díszelőadás lesz a színházban. Színre kerül „Bánkban” tragedia. Az előadás bérlet folyamban tartatik.

* Az 1848/49-ki honvéd egylet 1881. október 30-án d. e. 10 órakor a „Zenede” helyiségében közgyűlést tart. — A gyűlésen megjelenésre a bajtársak figyelemzetnek, kéretnek.

* Az első fagy tegnap éjjel köszöntött be. A víz gyenge jégkéreggel lett beborítva, a fákön lézengő egy-két levél pedig sárgultan hullt alá.

* Színházi műsor. Vasárnap „A csikós”. ered. népsz. 3 felvonásban, hétfő „Bánkban”, trag. 5 felv. a ref. zsinati tiszteletére, díszelőadás, kedd „Mukányi”, ered. vigj. 4 felv., szerda „A tiszt urak a zárdában”, op. 3 felv. itt először, csütörtök „A tiszt urak a zárdában”, másodszor, péntek szünet. Előkészületre kijelöltetett: „A hol unatkoznak”, vigj. 3 fel., itt először.

* Malheurös sohajok. Félhomály dereng a sétatér fái között, a csipős öszi szél megmegrázza az akácok halvány lombjait, de a két szerelmet; kik az egyik padon édelegnek, mindez nem zavartja. A nő fiatal, szép, tüzes szemű, csak az ár, hogy midőn észrevelte a szép szöke ifjut, már hűséget esküdött X. urnak. A véletlen úgy hozta magával, hogy X. ur a sétatéren nyújtogatta a hivatalban megszemberegett lábait, de ez nem lett volna nagy baj, azonban midőn a pad előtt elhalad, két igen ismerős ah! és oh! üti meg füleit. X. ur közel hajol a padhoz. Két csattanás. Tableau. A szöke ifju udvarias pardont hebeg.

* A tél a maga egész szigorúságában ijesztgeti már a hegyes vidékek lakóit. Biharmegye északkeleti részeiben is megjelent a korai vendég. — Belényesben nevezetesen bokaig érő hó esett a napokban. De eltekintve ettől oly hűvös időjárás uralkodik ottan, hogy a bundák mindenhol előkerültek a lomtárból. A környék havasai csillognak a szép fehér meztől, melyekbe a tél öltöztette őket fenn a hegyeken a patakok jobbára megdermedtek. Az élet elköltözött az erdők lombtalan fái közül. Természetesen a farkasok és más egyéb ragadozó állatok is lekérültek a rengetegekről. A tanyák és falusi gazdaságok ugyancsak érzik a bestiák gazdálkodását. Bizony elkellene itt egy kis hivatalos hajtóvadászat.

* A farkasok garázdalkodása túretlenül kezd válni. E ragadozó állatok most már nem elégsznek meg az ország utak elállásával; hanem bemezéskednek a falvakba is. E hó 22 én Jankán egy a kocsmaépület hátagemegettén legelő csikót ették meg. Ezek alkalmával Török fődbirtokos kutyáját is összetépték a vakmerő ragadozók. Jogorvoslat természetesen nincs az így okozott károk ellen. De az ily esetek megelőzése épen a kötelesség, melynek a vadászati és fegyveradó fenn álltáig soha sem lesz elég téve.

* Szilvórium bőség van a hegyalján. Mint írják, minden gazda egy aszalt és szeszfőzöt állított fel, csak ugy tudva értékesíteni azt az óriási szilvatermést, melyhez az idén szerencsés volt. Mindezeket azonban csak Lengyel és Oroszország felé szállítják a galicziai kereskedők, gyakran aranyokkal fizetve a vásárolt csikok árát.

* A must hatása. Az elmúlt hét utoljában történt egyik szőlőgazda szüretén, hogy egy elzúllott uri ember könnyő-

rögve kért a munkások között alkalmatást mint taposó, vagy mint puttonos. Fel-fogadták a szedők feletti felügyeletre igen tisztességes napidij mellett. A kötelesség mellett persze egész nap ehető a szőlő, ő urasága s ezért az első napon csak el-túrte, hogy pálinkát, levelet és juhoskását adnak ebédre neki is. A második napon azonban már fellázadt benne az uri tempus s azt követelte ő urasága, hogy neki is paprikáscsirkét meg kappan peccenyét adjanak ebédre. Persze, hogy azonnal annak eresztették, a miéri ő ugy állott be-szút, hogy a szedők nagy részét felléltotta s a szőlőhegy területén forrongást idé-zett elő a keresett munkások között. Az ilyen népbolondító „tekintetes” ur csak-ugyan megérdemli, hogy máskor a ker-tülők kísérjék haza.

* Gruben Gusztáv vívómester Nagyváradról közelebb Debreczenbe költözik, s itt vívóiskolát nyit.

* Sámí László síremlékére Kolozsvárt megindították a gyűjtést, mely már eddig is szép összeget eredményezett.

* Esküvő a halottas ágynál. Te-mesvárott meghalt Zlatko Katalin aszony kinek leánya jegyese volt Greger György távirtda-hivatalnoknak. Midőn az elhunyt közöledni érezte végét, röviddel éjjel-előtt halottas ágához hivatva leányát és vőle-gényét és fölkerete a gyárkúlvárosi g. ke-l. plébános, hogy az esketést nyomban esz-közölje. A plébános teljesítette a kérelmet miután már meg volt téve minden törvé-nyes lépés az esküvőhöz. Két órával az esküvő után a beteg kiadta lelkét.

* Mandel Pál orsz. képviselőnek a kormánypárthoz csatlakozása, mint Nyir-bátorból nekünk írják, ott a kerületben nemcsak nagy feltűnést kelt, hanem dem-onstrációkra is ad okot. Az ellenzéki választók e tárgyban vasárnap gyűlést tar-tanak. A kormánypárti választók körében pedig Mandel képv. urnak átnyújtandó bizalmi felirat köröztetik aláírása, melyet eddig mintegy 600 választó irt alá. A kerületnek 1047 választója volt, ebből Mandelra szavazott 714.

* Vigyázatlanság áldozatai. Bár-rándról írják a „B. L.”-nak: Néhány nap-pal ezelőtt nagy szerencsétlenség történt közösgünkben. Egy fiatal legény, ki nem régen jött haza a katonaságtól, egyik-czimborajának puskaport akart adni. Mi-dőn a veszedelmes robbanó szert beco-magolta volna, az — hihetőleg a legény szájában levő pipájától, vagy talán szivar-tól — lobbot vetett s a házat, melyben a két legény együtt volt, tetemesen me-grongálta, sőt a tükröt úgy izre porra törté, hogy belőle egyetlen darabot sem lehet meg. A legények is kegyetlen égési se-beket kaptak, úgy hogy felgyógyulásuk-hoz alig van remény. A fellobbant puska-per lehetett körülbelül egy fél fontnyi.

* Krausz Mór helybeli kereskedő-nek lapunk mai számában foglalt hirdeté-sére felhívjuk a t. közönség figyelmét.

* A vita hevében. Grimm P. és Mészáros V. ezeledli lakosok bizonyos ügyben az ottani kapitányság elé idéztek. Békében meg is jelentek, de csakma-mar szóvitába legyedtek, mire Mészáros oly dübbe jött, hogy zsebéből pisztolyt ra-gadva, reá lött Grimmet, de a lövés szerencsére nem sült el. Erre Mészáros más-sodszor is löni akart, de a pisztolyt ki-tűzték kezéből, azonban az mégis elszűt és a golyó Grimm czombjába furdott. A gyilkos merénylőt rögtön vasra verték s a járásbírószág börtönébe kísérték.

* Vincze Lajos kávéházában jövő november hó elején Oláh Józsi zenekar-rának közreműködése mellett tea estély fog tartani.

* Pártolj közönség! A Keeske-méten játszó szingargató az okt. 27 dikü színlapon („Erdő szépe”) a következő ké-relmet nyomatatta ki: A nagyérdemű köz-zönséghez! Hallatlan! Alig merek előadást hirdetni — félvén, hogy közönség hiány-ban az nem lesz megtartható; vagy hogy nem győzőm tovább is az előadái kö-lé ségre a gyakori ráfizetés terhét — his-mint eddig, fájdalom, kevés előadás ki-vételével — a színházban megjelent esz-kély számú t. közönségre való tekintetből az előadást megtartom. Az előző években is küzdelemre voltak ugyan utalva az igazgatók, de végtére is fentarhatták ma-gukat, előlem azonban, fájdalom, még a küzdőt is elzárulni látszik, és már az idény elején alig vagyok képes társula-tommal működni, miután ugy a bérlet, mint az azonkívüli t. közönség eddig egy-átalában nem pártolta előadásainkat. Re-méljük, hogy a szüret és egyéb külső-foglalatosságok szüntével helyzetünk ja-vulni fog, — azonban a legsajnosabb ta-pasztalat — három heti működés után-most se változtatott ezen — noha öntu-

datosar
tárolat
győződ
is mint
hetsége
kiválóbb
igényeit
megérd
nézve s
lyamodó
sziveske
zeledő
vatássz
tenni. *
lésen v
alakítás
a vároa
á terve
meg, he
telen le
tározva
tegyen
azon cz
kezelés
*
melynek
nek elm
kai bar
zós, fran
ban szol
ságot t
világot.
toldi ké
lére okt
Gauthier
lyesen n
volt a p
beszédet
a francz
évvél ez
kik az a
s kifejez
shigton
szilárdul
*
nos bati
23 dikán
hid közle
latott; k
helyébe
gett, mit
gényt ki
rántott, s
erre szal
Du ez K
fia utjáb
lyesen sz
az ártala
ként öml
öt üldöz
legények
eredmény
nem a d
*
összes tel
méret t
intézet s
zetni. Egy
terjedés
semmi ár
a vezető
még azt
telefon os
sodrony t
*
pestnek;
rosoknak,
tokos köz
fillért, me
jut, többi
daczára,
szüretelni
végrehajt
a kétség
keik feje
is érte si
adófelügy
morban s
hó 25-én
gondolva,
vigaszt n
egy is el
f. évi okt
jegyzvén
hajtott be
nizster ma
tendőben,
pénzügyi
*
Ti
kerület k
programm
I
Eur
—770) a
(751—75
méréskelt
zett, hely
let kisebb

szótt alkalmat...
A kötelese...
A Kereske...
A Kereske...
A Kereske...

datosan és elfogulatlanul állíthatom, hogy...
* Arad város legutóbbi közgyűlésén vitatták Aradnak zárt várossá való alakításának ügyét...
* A francia-amerikai társaság, melynek székhelye Párisban van...
* Kámerő kiselő. Bonyász János batizi 22-23 éves legény...
* A telefon Berlinben. Berlin összes telefonhálózata mintegy 1200 kilométer tesz...

Hazánkban: Többnyire északi, mérsékelt szelek mellett a hőmérséklet jóval alább, a légnyomás főleg szállt...
Kilátás a jövőre: Hazánkban: Változó felhőzet mellett többnyire borús...
S z i n h á z .
Csütörtökön, okt. 27-én adatott: Válgunk el! vigj. 3 felv. Irták: Sardou és Najac. Ez évadban harmadszor...
A debreczeni színház tagjai.
(T. L.) Most, miután teljesen ismerjük a társulatot...
Ami a repertoár iránti arra nézve beszéljenek az adatok:
Első lett adva ez ideig 25 darab, melyek között volt 7 dráma, 4 vígj. 5 operette, 4 népsz. s egy életkép; meg lettek ismételve a „Válgunk el” 2-szer, Methuzálem 2-szer, A királyné csipke, kendője 1-szer. Ujdonság színre került 3. (1 vígj., 1 operette és 1 népsz.) — ezek közül 2 bevált állandó repertoárdarabnak...
Tóth Antal olyan tragikus, kit minden nagyobb város, melyben eddig megfordult, irigylőlölnek...
Abonyi (a hős szerelmes) kiváló tehetség, ki ha szép tulajdonait folytonos tanulmány által igyekszik érvényesíteni...
Somló (a lyrai szerelmes) szintén ritka tulajdonokkal rendelkező s kiváló szorgalmu kezdő...
Eöry (jellem szerelmes) sokkal ismertebb névvel bir, semhogy bemutatásra szorulna...
A dráma női személyzete nem áll egy nívóan a férfiakkal...
Nagy Kőnyves Mari, a hős nő, szakmában igen gyengének bizonyult...
Kissné (a fiatal hős nő) a legszebb tulajdonokkal felruházott kezdő...
A vigjátéki szakmában első helyen kimagasló Krecsányiné vigjátéki szende, ki egyuttal soubrette szerepekben is igen kitűnőnek bizonyult...
Halmai kitűnő társalgó. Intrikus szerepben még nem volt alkalmunk látni...
Latabár egyedül van hivatra pótolni burleszk szerepekben Szatmári Árpádot, ezzel — azt hisszük — elég van mondva...
Németh József igen sok oldalu színész, kinek talán egyedüli hibája, hogy sokkal kitűnőbb elődjé volt...
A népszimti szakmában: Egy népszimti énekes egyike a társulat legnépszerűbb s legkedveltebb tagjainak...
Sz. Némethné — a népszimti énekesnő szép úde hanggal s tüzzel éneklő népdalainkat; játéka is meglehetősen...
Az operette-ben: Krecsányi S. az operett primadonna hangjának hiányait, hódító kedvességét, elegáns játékait és ritka, szép megjelenésével bőven kárpótolja...
Halmainé — operette coloratur, — szakértők állítása szerint is — olyan

hanggal rendelkezik a felsőbb regiszterekben, a melynek értékét maga sem ismeri...
Csatár kellemes hangú bariton énekes...
Béreczini — mint tenoristánál — a vidéken — ismervén úgy az aradi mint a kolozsvári jelenlegi szintársulat tenoristáit — elmondhatjuk hogy csak az aradi Valentin jobb s ez is csak hang tekintetében...
Tóth Soma, Fenyéri, igen hasznavehető segédkomikusok; ugyanezt mondhatjuk Váci Vilmárról a társulat komikájáról is...
A kar 15 férfi és 15 nőkdardalomból a zenekar pedig 21 tagból áll...
Summa summárum az eddigiek után minden tuzás nélkül elmondhatjuk, ismervén a vidéki színészet jeleseit: hogy ha a tavali szintársulat tagjai közül Szatmári Á. és Hunyady Margit nálunk van, jobb társulatot a vidéken a miénknel összehozni sem lehet...
Szerkesztői üzenet.
K. F. helyben. — A tárczarovat halottak napjára már napokkal ezelőtt le volt foglalva, s így természetesen ezt nem közölhetjük...
DEBRECZENI SZÍNHÁZ.
Vasárnap, október 30-án
adatik:
A csikós.
Népszimti 3 felvonásban.
Kezdete 7 órakor.
Szabó József, felelős szerkesztő s kiadótulajdonos.
A gőzfavágó
működését megkezdvén, ajánlom ez idő szerint:
a száraz 1-ső oszt. tölgyfának méterölét 14 frt 80 kron.
a száraz 1-ső oszt. bükkfának méterölét 15 frt 80 kron.
A felvágott fát a vállalat saját szekerin házhoz szállítatom és kamarába van pincezbe díjmentesen ethelyeztetem.
Megrendelések elfogadottnak: a gőzfavágó telepen fenálló irodában, a légszuszgár irodájában, és Barger Henrik urnál Széchenyi utca 1771 sz.
Trnka a gőzfavágó kezelője.
(397.)
Hirdetés.
Közhirű teszem, hogy a Szvatos-féle esődtömöghez tartozó egy ló a legközebbi hót vásárban eladati és a bolti árak kiárulása megrendeltem fog.
Debreczen 1881. okt. 30.
Kovács József ideigl. tömeggondnok.
Sirkoszoruk kiállítása
Holvay Gyula központi varrógép-raktárában DEBRECZENBEN.
II-od Arverési hirdetés.
A debreczeni kir. törvényszék mint tkvi hatóság részéről közhirrű tétetik, miszerint a Tóth János és neje esődtömögéhez tartozó a debreczeni 1558 és 5216 sz. tkvekben foglalt 996 sor számú egy egészet képező házas telek, s ugyanazon tkvben A + 3. rz. a. ujosztási föld, egyutt 20067 frt 23 krra becsült ingat-

lanok az 1881. évi november hó 17. napján d. e. 9. órákor, mint második határidőben ezen kir. tszék árverési teremében Nánássy László kir. közigyűvő által megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt eladati fog u. m.:
1. Kikiálási ár a fenti becsár; azonban ezen II ik árverésen a fent körülírt ingatlanok becsáron alul is elfognak adati.
2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% készpénzben, vagy ovadékképes papírban a kikiálodott kezéhez letenni.
3. Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben, és pedig az árverés napjától számítandó 3—6—9 hónap alatt, minden egyes vételari részlet után a birtokbalépés napjától számítandó 6% kamattal együtt esődtömög gondnok kezéhez letetni.
A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámítani.
Az árverési feltételek többi része a kir. tszéknel és kikiálodott közigyűvő, s a tömeggondnoknál megtudható.
Kelt a debreczeni kir. törvényszék mint tkvi hatóságnak 1881. évi október hó 24-én tartott üléséből.
Szücs, elnök. Bay, jegyző. (395)
Meghívás résztvevésre
a hamburgi állam által garantizott nagy pénzsorsolásra, melyben
9 millió 140,340 márkát
néhány hónap alatt okvetlen nyerni kell.
Az új 7 osztályra beosztott játék terv 100,000 sorsjegyet tartalmaz, s 50,800 nyereményt, és pedig
400,000 márka,
részletesen pedig

márka	márka
1 nyer. 250,000	3 nyer. 8000
1 " 150,000	3 " 6000
1 " 100,000	55 " 5000
1 " 60,000	5 " 4000
1 " 50,000	109 " 3000
2 " 40,000	312 " 2000
3 " 30,000	10 " 1500
1 " 25,000	2 " 1200
4 " 20,000	533 " 1000
7 " 15,000	1074 " 500
1 " 12,000	100 " 300
23 " 10,000	29115 " 138

A nyeremény húzások játék terv hivatalsan állapítatak meg.
A legközelebbi első húzásra ezen nagy pénzsorsolásnak
1 egész eredeti sorsjegy ára csak 6 márka vagy 3 1/2 frt.
1 fél eredeti sorsjegy ára csak 3 marka vagy 1 1/4 frt.
1 negyed eredeti sorsjegy ára csak 1 1/2 márka vagy 90 kr.,
s ezen az állam által garantizott eredeti sorsjegyeket előlegesen vagy postautalvánnyal küldött pénzek vétel után, a legtovábbal vidékre portómentesen küldöm. Kisebb összegekért bélyeg is lehet küldeni.
A Steindecker-ház rövid idő alatt nagy nyereményeket, mint 125,000, 80,000, 30,000, 20,000 és 10,000 márkot fizetett ki az érdekelteknek és sok családot tett boldoggá.
A betétek a nagy nyereményekhez képest csekélyek s igen ajánlható a szerencsepróba.
Minden megrendelőnek a hivatalos játék terv ingyen küldeni meg, ugyszintén a húzas után azonnal a sorsolási lista.
A nyeremények kifizetése vagy elküldése törvszerint, s a boldog nyerkő kívánása szerint történik.
Sives megrendeléseket minél előbb s mindenesetre f. é. november 15-ike előtt kérem megtenni s pedig a következő régi czég alatt:
JOSEF STEINDECKER,
Bank und Wechselgeschäft Hamburg.
P. S. A Steindecker háznak, — mint selid és jó firmának — nem szükséges a további ajánlat, miszerint azok el is maradnak, melyre a nagyérdemű közönség figyelmesttetetik.

Szépét, jót, olcsó árban!

Krausz Mór Debreczen,

Van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy áruim már mind megérkeztek,

vászon, divat és rövidáru üzletem

teljesen be van rendezve, bátorodom tehát becses figyelmébe következő cikkekét ajánlani, u. m.:

Mindennemű vásznak, kanavászok, tölgykötők, asztalkendők, színes és fehér abroszok, chiffonok, csinvatok, derékalkak, anginetek, a legjobb minőségben.

Cosmánózi és francia Crettonok, hazai kék festő KARTONOK, VELEZEK, fehér PIQUET és zsinóros BARCHETEK, francia Cord veleszek kitűnő fajok.

Pamut flannelek, Cheviottok, kis és nagy **téli kendők** nagy választékban.

Kész női és férfi **fehérneműek**, gyermek fiz ruhácskák, flz alsó szoknyák, Merinó alsó INGEK és NADRAGOK.

NYAKKENDŐK.

Férfi és női **szabók** részére mindenféle béléseművek, gombok, nagyválasztékban gyári áron.

RÖVID ÁRUK

különös figyelmet érdemelnek kitűnő c-ernáim, valódi király pamutaim, harisnyák, melyekre nagy gondot fordítok, hogy idővel e cikkekkel hírnevet szerezzek.

Elvémme tettem **szépét, jót, olcsó árban** szolgálni és hogy erről a n. é. közönség meggyőződést szerezzenek, kérem minél tömegesebben becses látogatásával szerencséséltetni.

Maradtam tisztelettel

Krausz Mór.

rózsatér Baresay István ur házában.

Szépét, jót, olcsó árban!

Uj üzlet megnyitás

Uj üzlet megnyitás

ROTT L.

DEBRECZEN.

Női divat vászonruhák és női felöltők raktára.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy raktáromat ez időnyel megfelelve dusan felszereltem, különösen ajánlva a következőket:

Mindennemű ruha kelmék és flanelek legujabb divat szerint.

FEKETE és SZÍNES SELYMEK,

téli-kendők, ágy és asztalterítők.

Teljesen felszerelt

VÁSZON RAKTÁR

és kész női fehérneműek, szőnyegek, paplanok, csipke-függönyök.

Továbbá:

női és gyermek felöltők,

bundák, karmantyuk,

NŐI KÉSZ RUHÁK.

Ruhákat mértek után készítették. Mintákat bérmentre készsággal küldök.

Rendelmények pontosan és gyorsan eszközöltetnek.

Legujabb értesítés,

a Hoff János-féle maláta gyártmány által előállított roncsolt egészség felett.

Meleg hőszőnő szavakban festi a cs. k. káplár a következő elis. merő levelébrü az eredményeket, melyeket a Hoff János-féle maláta készítmények által elért. Hagyjuk beszélni magát a felgyógyultat.

Trebinje, július 27. 1881.

Istennek és önnök moedok köszönetet, miután az ön maláta készítményei, melyeket egy barátom küldött, nekem használtak, és igazán mondva, élőbbi erőmet visszaadták.

Hosszas tartós utak stb által, egészségem annyira megzavartott, hogy azt teljesen elveszítettnek hittem, miudazáltal az ön maláta bonbonjai és csokoládéja ezeknek rövid használata után, s az itteni kedvezőlen égalj daczára, az teljesen helyreállt.

Ajánlom ezt minden katonának. Tisztelettel Ruciczka Ferencz Gyula, cs. k. káplár a 3-ik ezredben.

A cs. k. udvari szállító Hoff János urnak, tanácsos, tulajdonosa a koronás arany érdemkeresztnek, lovag, feltalálója és egyedüli gyártója a Hoff-féle maláta kivonatnak, udvari szállítója a legtöbb európai hercegeknek, Bécs, Grabenhof, B äunerstrasse 2. Iroda és gyári-raktár I. Graben Bräunersira-sc 8.

Hivatalos gyógyjelentés,

a Hoff féle maláta kivonat egészségi sör és maláta csokoládé felett, — melyek az itteni katonai kórházban használtak; ezek a legjobb szernek bizonyultak a gyógyításnál, nevezetesen a maláta kivonat az idült mellbetegeknél kedvelt és óhajtott volt, éppen úgy volt a maláta-csokoládé a nehéz emésztésnél és nagyobb betegségeknel üdítő és kedvelt gyógyszer.

Bécs, 1878, december 31.

Dr. Loeff, törzs főorvos, Dr. Porias törzsorvos.



ÓVÁS.

A maláta készítmények a ozimlapján Hoff János feltaláló mellképe és aláírása látható. Hol ezen jel hiányzik, mint hamisítás visszautasítandó.

Debreczenben kapható Rickl József Zelmós, Csanak József és Geréby Fülöp kereskedésében. Nagy-Károly: Ujhazy István, Nagyvárad: Jánky Antal, Nyiregyháza Korány Imre gyógyszerészeknél. Két frton alul misem küldetik. (320.)

SZEDLÁK JÓZSEF

tisztelettel jelenti a n. é. közönségnek, hogy a már megérkezett őszi és téli szövetek itteni férfi-szabó üzletében megtekintés és megrendelés végett szolgálatára állanak.

Kész férfi ruha-raktára is saját szabáru és gyártásu őszi és téli öltözékekkel már fel van szerelve, hol is az alkü nélküli árak készpénz fizetés mellett számíttatnak.

Gyengeségi állapotokat,

altestbajokat, uzymint idegromlást, egyszerű, már 20 év óta igazolt gyögmód szerint gyökeresen, biztos és trvdó si-

kerdöli jóállás mellett, gyógyít Dr. Ernst L. különleges orvos Budapesten. Sasuteza 22 sz, Bövebb értesítések levé- belü kérdésekre nyerhetök.

(480)